

Veggmontert panel for vedlikeholdsbypass

For Galaxy VS og Easy UPS 3M

Installasjon

GVSBPUSU150KH

6/2022



Juridisk informasjon

Schneider Electric-merket og alle varemerker fra Schneider Electric SE og dets datterskaper som det refereres til i denne håndboken, tilhører Schneider Electric SE og dets datterselskaper. Alle andre merker kan være varemerker tilhørende deres respektive eiere. Denne håndboken og dens innhold er beskyttet av relevante opphavsrettslover og er bare ment å gi informasjon. Ingen del av denne håndboken må reproduseres eller overføres i noen form, i noen kanal (elektronisk, mekanisk, kopi, opptak eller lignende) eller til noe formål, uten at det er innhentet skriftlig samtykke fra Schneider Electric i forkant.

Schneider Electric tildeler ingen rettigheter eller lisenser for kommersiell bruk for denne håndboken og dens innhold, bortsett fra en ikke-eksklusiv og personlig lisens for konsultasjon på et «som det er»-grunnlag.

Schneider Electric-produkter og -utstyr må bare installeres, betjenes, repareres og vedlikeholdes av kvalifisert personell.

Da standarder, spesifikasjoner og design kan endres fra tid til annen, kan informasjonen som ligger til grunn for denne håndboken, når som helst endres uten noen kunngjøring.

I den grad dette er tillatt i henhold til gjeldende lovverk fraskriver Schneider Electric og det datterselskaper seg alt ansvar for feil og mangler i informasjonen i dette materialet eller alle konsekvenser som skyldes bruken av denne informasjonen.

Innholdsfortegnelse

Viktige sikkerhetsinstruksjoner – TA VARE PÅ DISSE	
INSTRUKSJONENE.....	5
Elektromagnetisk kompatibilitet	6
Sikkerhetstiltak	6
Ytterligere sikkerhetstiltak etter installasjon	8
Elektrisk sikkerhet.....	8
Spesifikasjoner.....	10
Anbefalt oppstrømsbeskyttelse.....	10
Anbefalte kabelstørrelser	10
Spesifikasjoner for dreiemoment.....	10
Panel for vedlikeholdsby-pass – vekt og mål.....	10
Avstand	11
Miljø	11
Enlinjeskjemaer.....	12
Installasjonsprosedyre for Galaxy VS UPS	14
Installasjonsprosedyre for Easy UPS 3M.....	15
Monter panelet for vedlikeholdsby-pass på veggen	16
Klargjøre panelet for vedlikeholdsby-pass for kabler.....	18
Fjern de nøytrale krysskoplingene	19
Kople til strømkabler.....	20
Kople til signalkabler for Galaxy VS UPS.....	22
Kople til signalkablene for Easy UPS 3M	25
Fest oversatte sikkerhetsetiketter på produktet	28
Endelig installasjon.....	29

Viktige sikkerhetsinstruksjoner – TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

Les disse instruksjonene nøye og se på utstyret for å gjøre deg kjent med det før du forsøker å installere, håndtere eller vedlikeholde det. Følgende sikkerhetsmeldinger kan forekomme i denne veiledningen eller på utstyret for å advare om potensielle farer eller formidle informasjon som forenkler eller forklarer en prosedyre.



Når dette symbolet legges til i en sikkerhetsmelding om «Fare» eller «Advarsel», angir det at det finnes en elektrisk fare som kan føre til personskade dersom instruksjonene ikke følges.



Dette er symbolet for sikkerhetsadvarsler. Det brukes for å advare deg om potensielle personskadefarer. Overhold alle sikkerhetsmeldinger med dette symbolet for å unngå eventuelle personskader eller dødsfall.

⚠ FARE

FARE angir en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, **vil føre til dødsfall** eller alvorlig personskade.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det medføre død eller alvorlig skade.

⚠ ADVARSEL

ADVARSEL angir en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, **kan føre til** dødsfall eller alvorlig personskade.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det medføre død eller alvorlig skade, eller skade på utstyret.

⚠ FORSIKTIG

FORSIKTIG angir en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, **kan føre til** mindre alvorlig eller moderat personskade.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det medføre personskade eller skade på utstyret.

LES DETTE

LES DETTE brukes for å fokusere på praksis som ikke er relatert til personskader. Symbolet for sikkerhetsvarsler skal ikke brukes sammen med denne typen sikkerhetsmeldinger.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det medføre skade på utstyret.

Merk:

Elektrisk utstyr skal kun installeres, håndteres, betjenes og vedlikeholdes av kvalifisert personell. Schneider Electric påtar seg intet ansvar for konsekvenser som oppstår ved bruk av dette materialet.

En kvalifisert person er en person som har ferdigheter og kunnskaper relatert til montering, installasjon og håndtering av elektrisk utstyr, og som har gjennomgått sikkerhetsopplæring for å kunne oppdage og unngå farene som er involvert.

Elektromagnetisk kompatibilitet

LES DETTE

FARE FOR ELEKTROMAGNETISK FORSTYRRELSE

Dette er et produkt i kategori C2 UPS. I et boligområde kan dette produktet forårsake radiointerferens, og da kan det være nødvendig at brukeren treffer ytterligere tiltak.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det medføre skade på utstyret.

Sikkerhetstiltak

⚡⚡FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER LYSBUE

Les alle instruksjonene i installasjonsveiledningen før du installerer eller arbeider på dette produktet.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det medføre død eller alvorlig skade.

⚡⚡FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER LYSBUE

Du må ikke installere UPS-systemet før alt byggearbeid er ferdig og rommet der installasjonen skal utføres, har blitt rengjort.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det medføre død eller alvorlig skade.

⚡⚡FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER LYSBUE

Dette produktet må installeres i henhold til spesifikasjonene og kravene som er definert av Schneider Electric. Det gjelder spesielt eksterne og interne beskyttelsesanordninger (oppstrømsbrytere, batteribrytere, kabling osv.) og miljøkrav. Schneider Electric skal ikke holdes ansvarlig dersom disse kravene ikke respekteres.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det medføre død eller alvorlig skade.

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER LYSBUE

UPS-systemet må installeres i henhold til lokale og nasjonale forskrifter. Installer UPS-systemet i samsvar med:

- IEC 60364 (inkludert 60364-4-41 – beskyttelse mot elektrisk støt, 60364-4-42 – beskyttelse mot termisk effekt, og 60364-4-43 – beskyttelse mot overstrøm), **eller**
- NEC NFPA 70, **eller**
- Canadian Electrical Code (C22.1, Part 1)

avhengig av hvilke av standardene som gjelder i området der du befinner deg.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det medføre død eller alvorlig skade.

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER LYSBUE

- Monter produktet i temperaturkontrollerte innemiljøer som er frie for ledende kontaminanter og fukt.
- Monter produktet på en ikke brennbar, plan og solid overflate (f.eks. betong) som tåler systemets vekt.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det medføre død eller alvorlig skade.

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER LYSBUE

Produktet er ikke utviklet for, og må derfor ikke installeres i, følgende uvanlige driftsmiljøer:

- Skadelige avgasser
- Eksplosive blandinger av støv og gass, etsende gasser, eller ledende eller strålende varme fra andre kilder
- Fukt, slipende støv, damp eller i et overdrevent fuktig miljø
- Sopp, insekter og skadedyr
- Saltholdig luft eller forurensset kjølemiddel
- Forurensningsgrad høyere enn 2 i henhold til IEC 60664-1
- Eksponering for uvanlige vibrasjoner, støt og vippling
- Eksponering for direkte sollys, varmekilder eller sterke elektromagnetiske felt

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det medføre død eller alvorlig skade.

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER LYSBUE

Du må ikke bore eller skjære hull til kabler eller rør med pakningsplatene installert, eller bore eller skjære hull i nærheten av UPS-systemet.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det medføre død eller alvorlig skade.

⚠ ⚠ ADVARSEL**FARE FOR LYSBUE**

Du må ikke gjøre mekaniske endringer på produktet (inkludert fjerning av kabinettdeleler eller boring/skjæring av hull), som ikke er beskrevet i installasjonsveiledningen.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det medføre død eller alvorlig skade, eller skade på utstyret.

LES DETTE**FARE FOR OVEROPPHETING**

Overhold plasskravene rundt produktet og dekk ikke til produktets ventilasjonsåpning når produktet er i drift.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det medføre skade på utstyret.

Ytterligere sikkerhetstiltak etter installasjon

⚠ ⚠ FARE**FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER LYSBUE**

Du må ikke installere UPS-systemet før alt byggearbeid er ferdig og rommet der installasjonen skal utføres, har blitt rengjort. Hvis det er nødvendig med ytterligere konstruksjonsarbeid i installasjonsrommet etter at dette produktet er installert, slår du av produktet og dekker det til med den beskyttende posen som det ble levert i.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det medføre død eller alvorlig skade.

Elektrisk sikkerhet

Denne veiledningen inneholder viktige sikkerhetsanvisninger som skal følges under installasjon og vedlikehold av UPS-systemet.

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER LYSBUE

- Elektrisk utstyr skal kun installeres, håndteres, betjenes og vedlikeholdes av kvalifisert personell.
- Bruk egnet verneutstyr (PVU) og følg sikre rutiner for elektrisk arbeid.
- Frakoplingsenheter for like- og vekselstrøm må leveres av andre og være lett tilgjengelige. I tillegg må frakoplingsenheten merkes med funksjonen den skal brukes til.
- Slå av all strøm som tilføres UPS-systemet, før du utfører arbeid på eller på innsiden av utstyret.
- Før du begynner å arbeide på UPS-systemet må du kontrollere om det er farlig spenning mellom alle terminalene, inkludert den beskyttende jordingen.
- UPSen inneholder en intern energikilde. Det kan finnes farlig spenning selv når strømtilførselen er frakoplet. Se til at alle enheter er slått AV, og at strømforsyningen og batteriene er koplet fra, før du installerer eller vedlikeholder UPS-systemet. Vent fem minutter før du åpner UPSen, slik at kondensatorene kan lades ut.
- UPS-systemet må være skikkelig jordnet på grunn av høy lekkasjestrøm. Jordingslederen må koples til først.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det medføre død eller alvorlig skade.

Når UPS-inngangen er tilkoplet gjennom eksterne isolatorer som, ved åpning, isolerer den nøytrale, eller når den automatiske tilbakematingsisolasjonen leveres eksternt til utstyret, eller er tilkoplet et IT-strømfordelingssystem, må brukeren feste en merkelapp på alle UPS-inngangsterminaler. Merkelapper må også festes på alle primære strømisolatorer installert eksternt i forhold til UPS-området, og på eksterne tilgangspunkter mellom slike isolatorer og UPS-systemet. Merkelappene skal vise følgende tekst (eller tilsvarende på et språk som brukes i det landet der UPS-systemet er installert):

FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER LYSBUE

Fare for spenningstilbakemating. Før arbeid utføres på denne kretsen: Isoler UPS-systemet og sjekk etter farlig spenning mellom alle terminalene, inkludert den beskyttende jordingen.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det medføre død eller alvorlig skade.

Spesifikasjoner

MERK: Maksimal kortslutningsgrad: 25 kA RMS symmetrisk.

MERK: GVSBPUSU150KH kan forsyne en last på opptil 150 kW/kVA såfremt den nøytrale strømmen (250 A) ikke overskrides.

Anbefalt oppstrømsbeskyttelse

Se installasjonsveiledningen for UPS-systemet hvis du vil se anbefalt oppstrømsbeskyttelse.

Anbefalte kabelstørrelser

⚠ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER LYSBUE

All kabling må overholde gjeldende nasjonale og/eller elektriske forskrifter. Maksimal kabelstørrelse er 120 mm².

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det medføre død eller alvorlig skade.

MERK: Aluminiumskabler støttes ikke.

Du finner anbefalte kabelstørrelser i installasjonsveiledningen for UPS-systemet.

Spesifikasjoner for dreiemoment

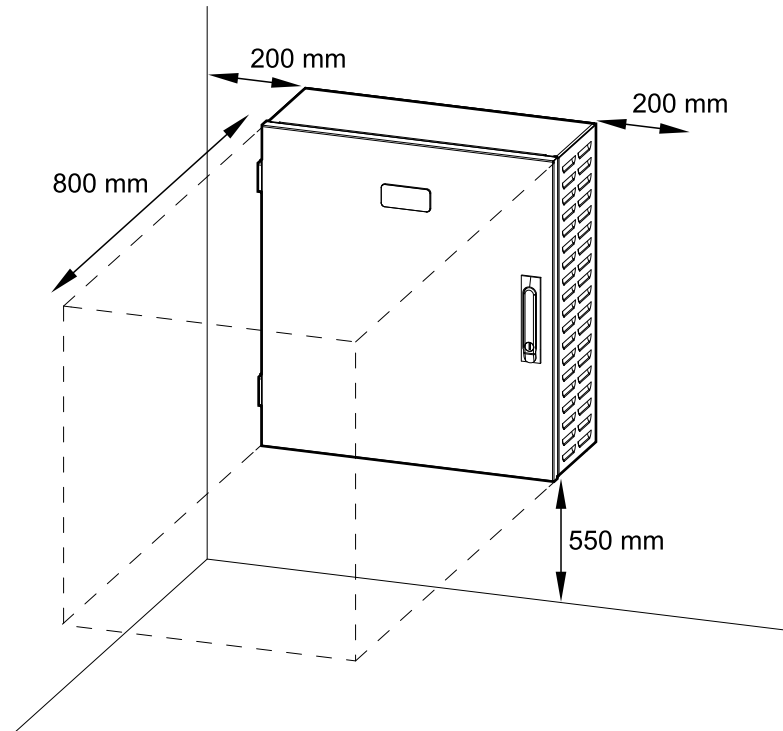
Boltstørrelse	Dreiemoment
M4	1,7 Nm
M5	2,2 Nm
M6	5 Nm
M8	17,5 Nm
M10	30 Nm
M12	50 Nm

Panel for vedlikeholdsbypass – vekt og mål

Kommersiell referanse	Vekt kg	Høyde mm	Bredde mm	Dybde mm
GVSBPUSU150KH	48	800	600	280

Avstand

MERK: Avstandsmålene er kun publisert for luftstrøms- og servicetilgang. Se lokale sikkerhetskoder og standarder for andre krav for lokalområdet ditt.



Miljø

	Drift	Oppbevaring
Temperatur	0°C til 40°C	-25°C til 55°C
Relativ fuktighet	0–95 % ikke-kondenserende	0–95 % ikke-kondenserende
Høyde	0–3000 m	
Beskyttelsesklasse	IP20	
Farge	RAL 9003, glansnivå 85 %	

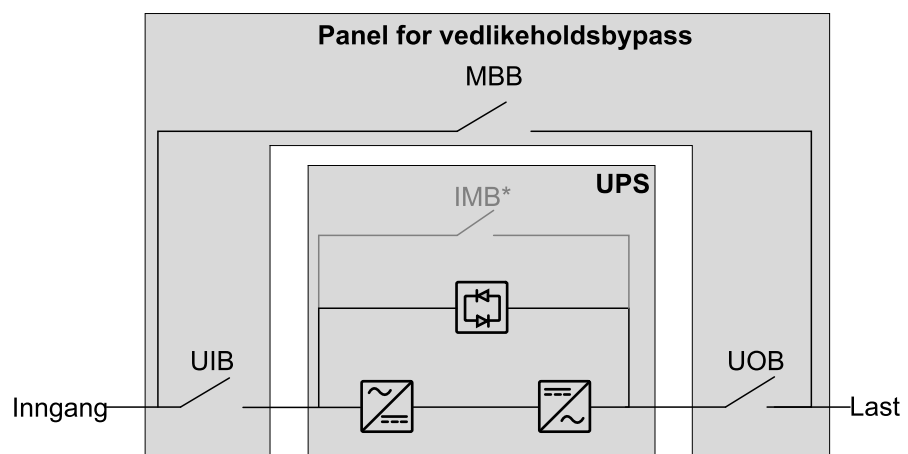
Enlinjeskjemaer

Enlinjeskjemaer for Galaxy VS

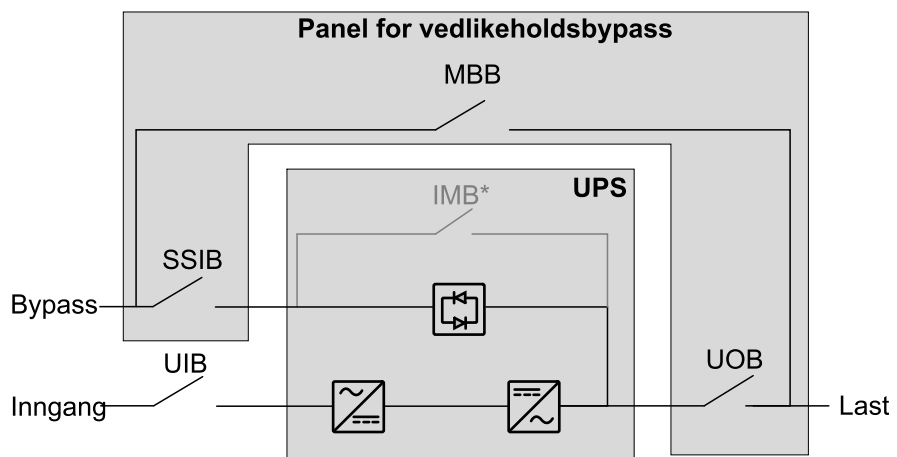
UIB	Enhetsinngangsbryter
SSIB	Inngangsbryter for statisk svitsj
MBB	Vedlikeholdsbybypassbryter
IMB	Intern vedlikeholdsbybypassbryter
UOB	Enhetsutgangsbryter

MERK: Den interne vedlikeholdsbybypassbryteren (IMB*) i Galaxy VS UPSen kan ikke brukes i et system som har et panel for vedlikeholdsbybypass, og den interne vedlikeholdsbybypassbryteren (IMB*) må låses i åpen posisjon med hengelås.

Galaxy VS – enkel forsyningskilde



Galaxy VS – to forsyningskilder

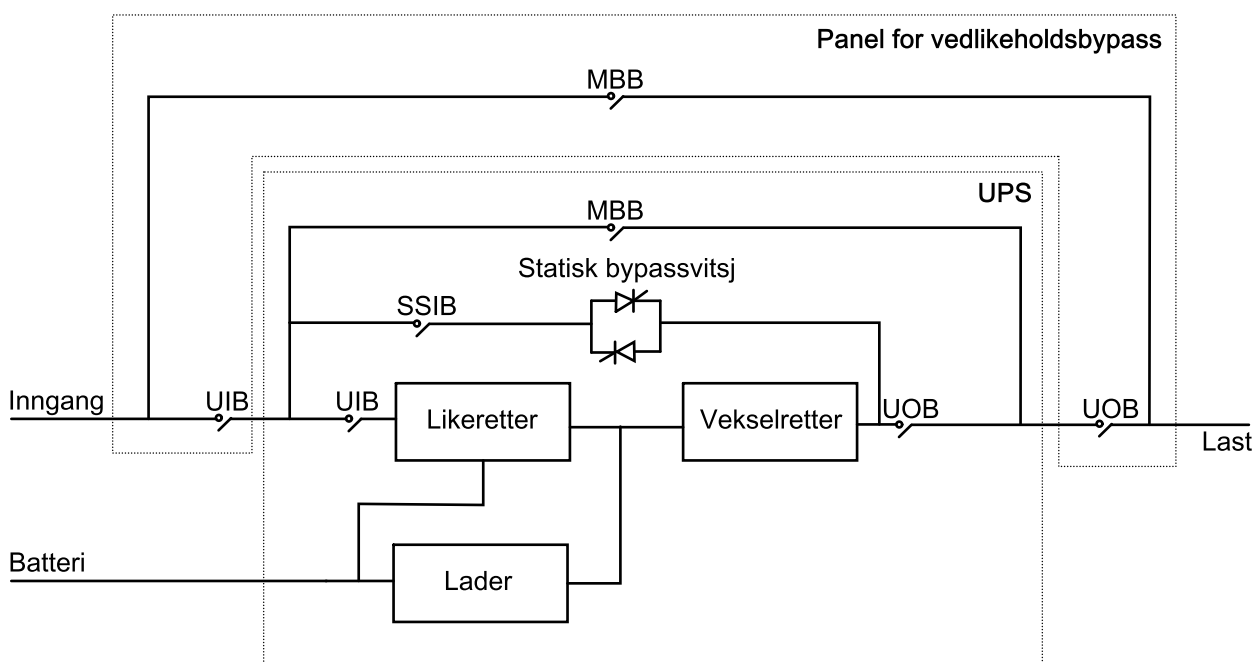


Enlinjeskjemaer for Easy UPS 3M

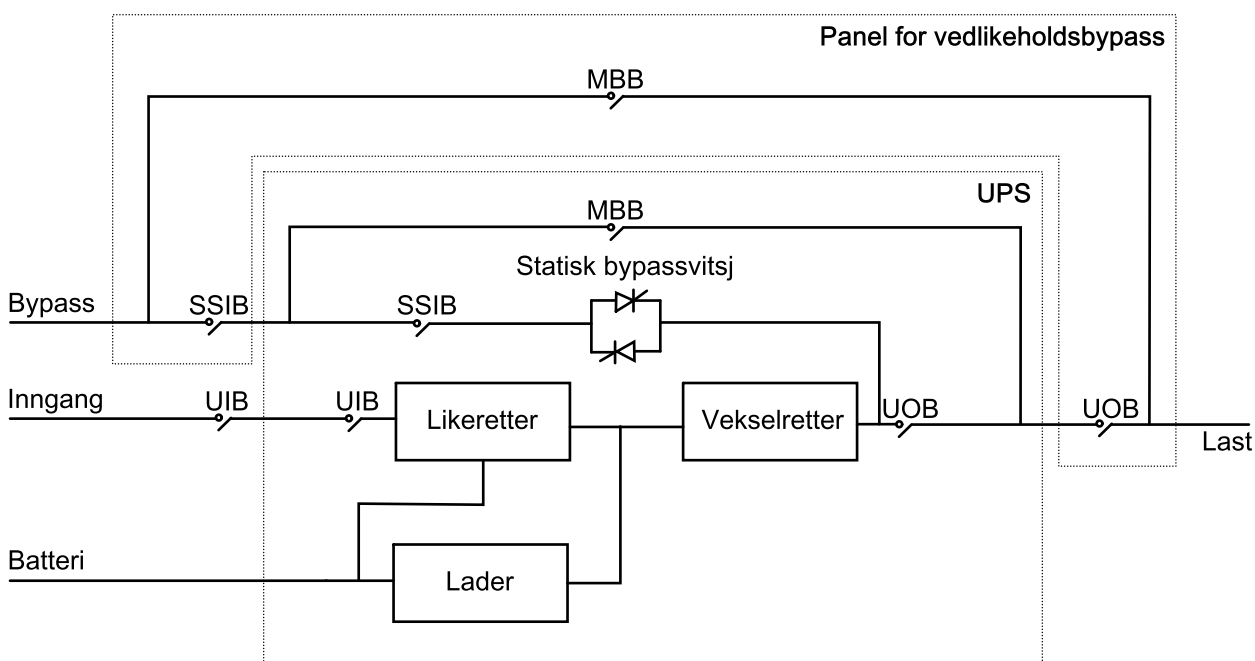
UIB	Enhetsinngangsbryter
SSIB	Inngangsbryter for statisk svitsj
MBB	Vedlikeholdsbypassbryter
UOB	Enhetsutgangsbryter

MERK: Den interne MBB-bryteren i Easy UPS 3M kan ikke brukes i et system som har et parallelt panel for vedlikeholdsbypass, og den interne MBB-bryteren må være låst i åpen posisjon. Bruk kun Ekst. MBB i det parallelle panelet for vedlikeholdsbypassdrift.

Easy UPS 3M – enkel forsyningskilde

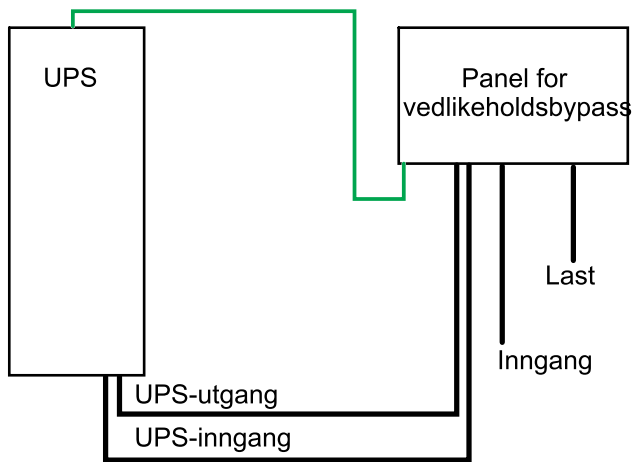


Easy UPS 3M – to forsyningskilder

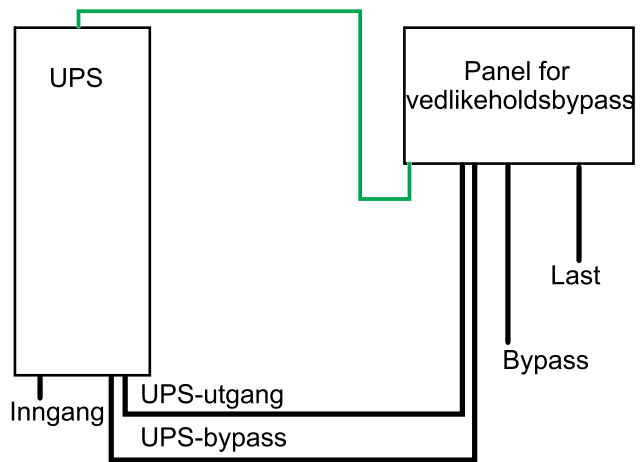


Installasjonsprosedyre for Galaxy VS UPS

Enkel forsyningskilde



To forsyningskilder

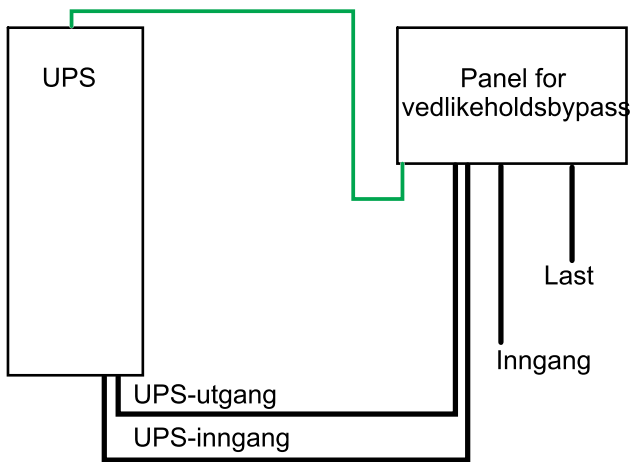


— Signalkabel
— Strømkabel

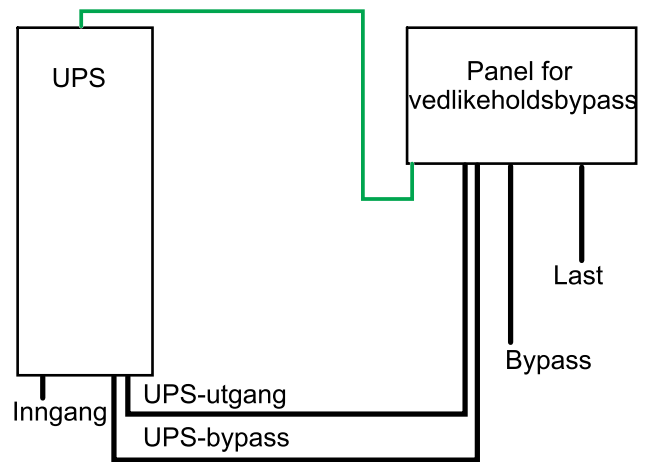
1. Monter panelet for vedlikeholdsbypass på veggen, side 16.
2. Klargjøre panelet for vedlikeholdsbypass for kabler, side 18.
3. Bare i land der det er obligatorisk: Fjern de nøytrale krysskoplingene, side 19.
4. Kople til strømkabler, side 20.
5. Kople til signalkabler for Galaxy VS UPS, side 22.
6. Fest oversatte sikkerhetsetiketter på produktet, side 28.
7. Endelig installasjon, side 29.

Installasjonsprosedyre for Easy UPS 3M

Enkel forsyningskilde



To forsyningskilder



— Signalkabel
— Strømkabel

1. Monter panelet for vedlikeholdsbypass på veggen, side 16.
2. Klargjøre panelet for vedlikeholdsbypass for kabler, side 18.
3. Fjern de nøytrale krysskoplingene, side 19.
4. Kople til strømkabler, side 20.
5. Kople til signalkablene for Easy UPS 3M, side 25.
6. Fest oversatte sikkerhetsetiketter på produktet, side 28.
7. Endelig installasjon, side 29.

Monter panelet for vedlikeholdsbypass på veggen

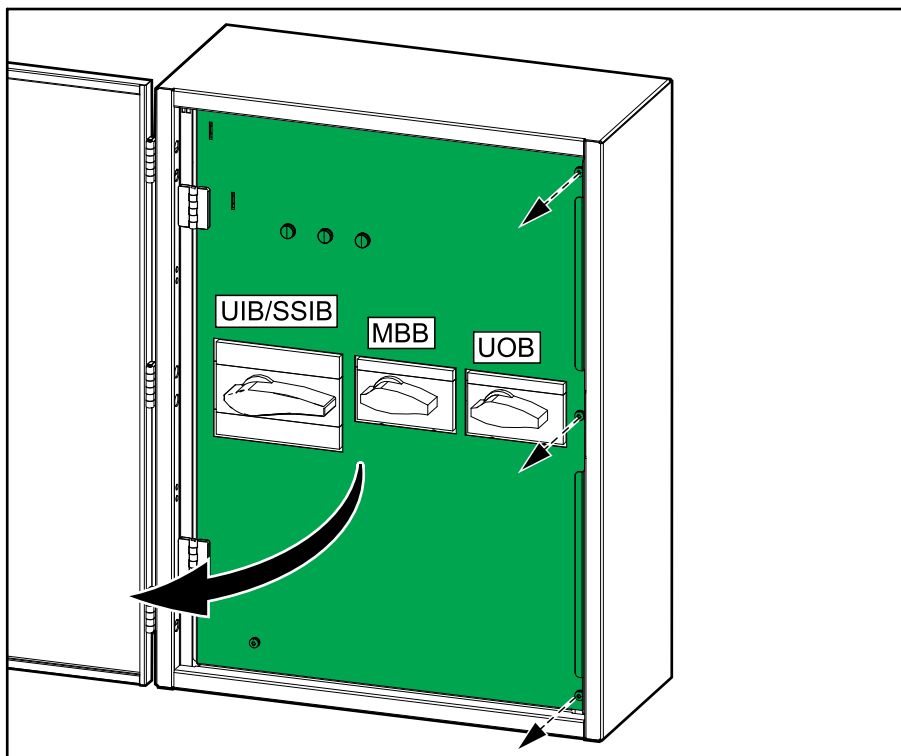
⚠ FORSIKTIG

RISIKO FOR PERSONSKADE ELLER SKADE PÅ UTSTYRET

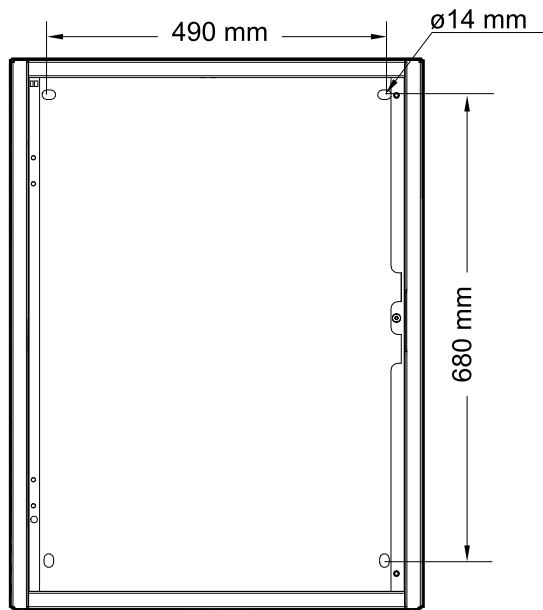
- Monter panelet for vedlikeholdsbypass på en vegg eller et rack som har en solid struktur og kan bære enhetens vekt.
- Bruk egnet maskinvare for vegg-/racktypen.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det medføre personskade eller skade på utstyret.

1. Fjern skruene og åpne den indre døren i panelet for vedlikeholdsbypass.



2. Mål og marker de fire monteringshullene på veggen.



3. Bor hull på hvert av de fire markeringsstedene og monter forankringsboltene.

4. Monter panelet for vedlikeholdsby-pass på veggen.

Klargjøre panelet for vedlikeholdsbypass for kabler

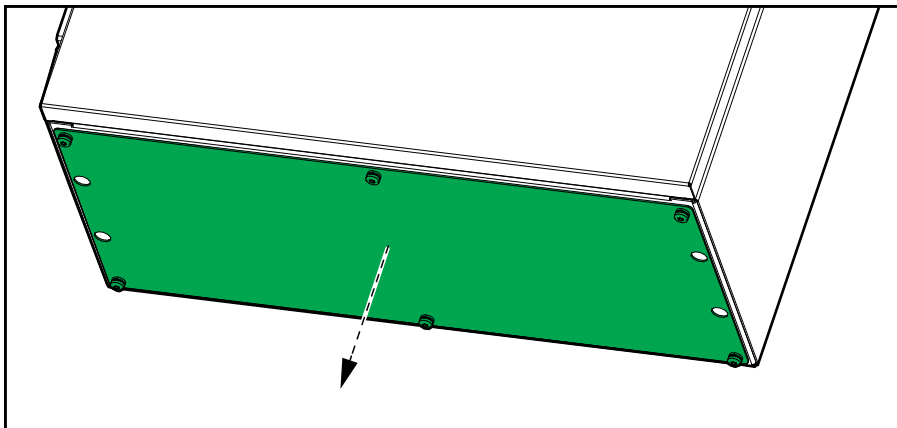
⚠ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER LYSBUE

Du må ikke bore eller skjære hull med pakningsplatene installert, eller bore eller skjære hull i nærheten av panelet for vedlikeholdsbypass.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det medføre død eller alvorlig skade.

1. Fjern pakningsplaten.



2. Bør eller skjær ut hull for kabler eller installasjonsrør i pakningsplaten.

⚠ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØT, EKSPLOSJON ELLER LYSBUE

Pass på at det ikke finnes skarpe kanter som kan skade kablene.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det medføre død eller alvorlig skade.

3. Monter installasjonsrør (hvis aktuelt) og monter pakningsplaten igjen.

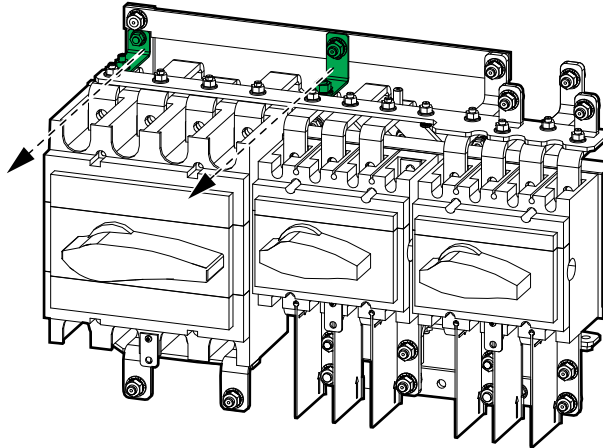
Fjern de nøytrale krysskoplingene

MERK: Den nøytrale krysskoplingen danner en boltet tilkopling av den nøytrale, slik at den ikke koples fra når de 4-polede bryterne åpnes.

MERK: Fjern bare de nøytrale krysskoplingene i Galaxy VS-installasjoner hvis dette er et lokalt krav. Fjerning av nøytrale krysskoplinger er bare et **alternativ** for en Galaxy VS-installasjon.

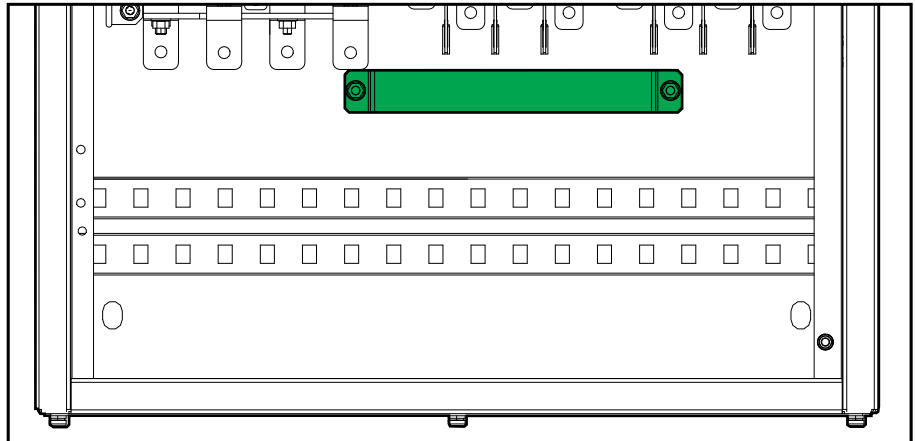
MERK: Fjern alltid de nøytrale krysskoplingene i en Easy UPS 3M-installasjon. Fjerning av de nøytrale krysskoplingene er **obligatorisk** i Easy UPS 3M-installasjoner.

1. Fjern de nøytrale krysskoplingene fra bryterne.

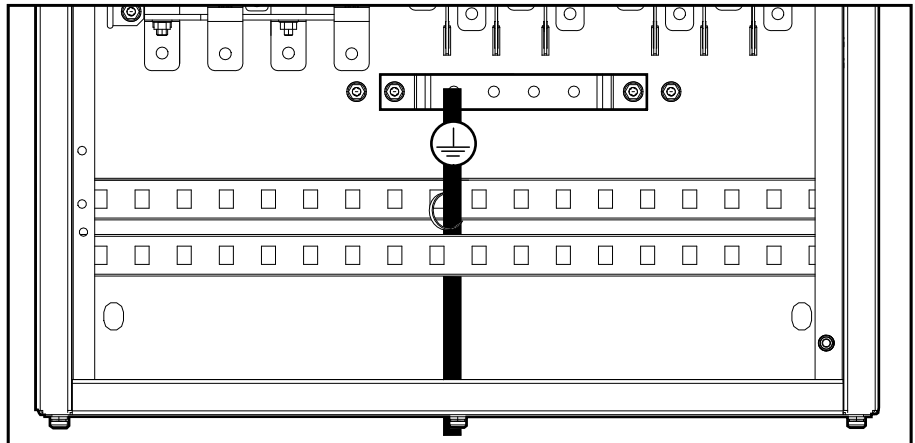


Kople til strømkabler

1. Fjern dekkelet fra PE-samleskinnen.

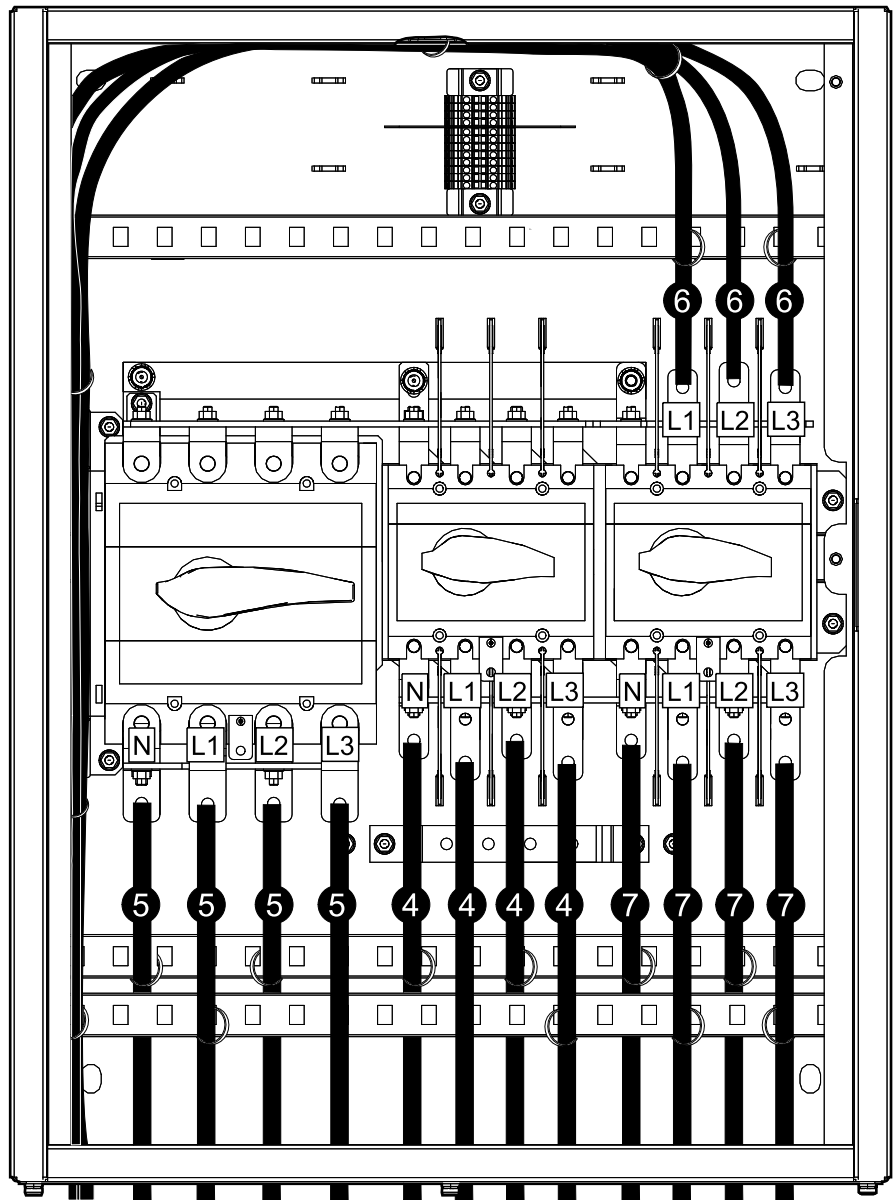


2. Kople PE-kablene til PE-samleskinnen.



3. Monter dekkelet på PE samleskinnen igjen.
4. Gjør ett av følgende:
 - **For enkel forsyningskilde:** Kople til inngangskablene fra strømforsyningen.
 - **For to forsyningskilder:** Kople til bypasskablene fra strømforsyningen.
5. Gjør ett av følgende:
 - **For enkel forsyningskilde:** Kople til UPS-inngangskablene.
 - **For to forsyningskilder:** Kople til UPS-bypasskablene.
6. Kople til UPS-utgangskablene.

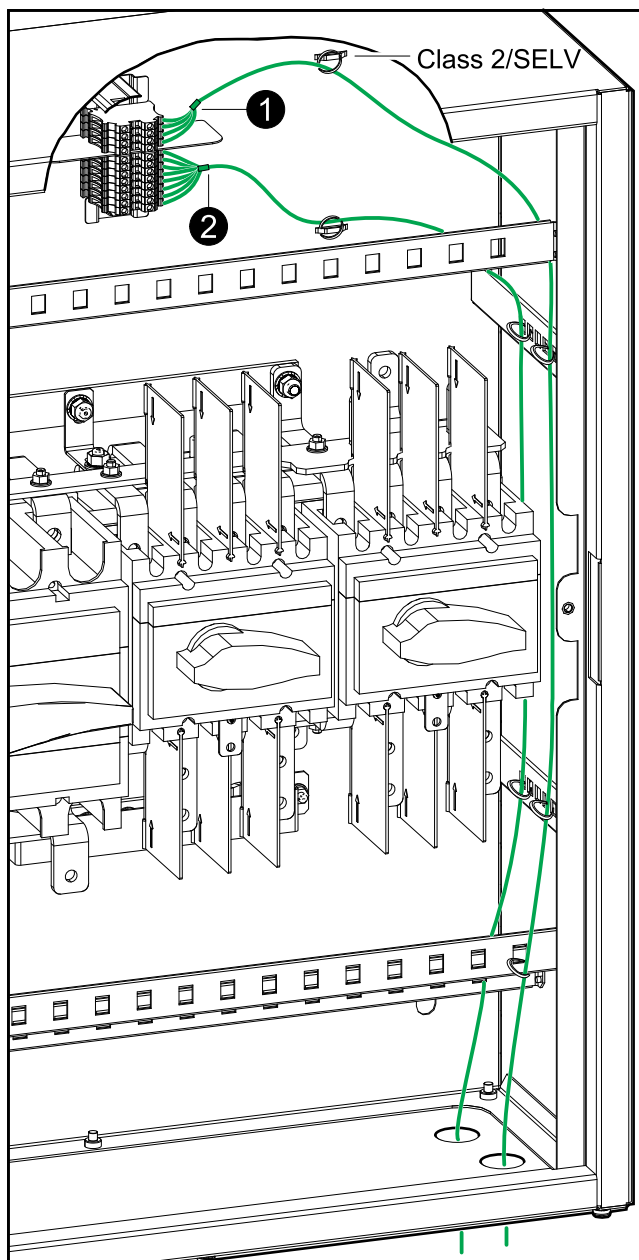
7. Kople til lastkablene.



8. Fest kablene til kabelavlasterne til venstre, øverst og nederst på panelet for vedlikeholdsbypass med kabelstrips (ikke inkludert).

Kople til signalkabler for Galaxy VS UPS

MERK: Før signalkablene separat fra strømkablene og før Class 2/SELV-kablene separat fra non-Class 2/non-SELV-kablene.

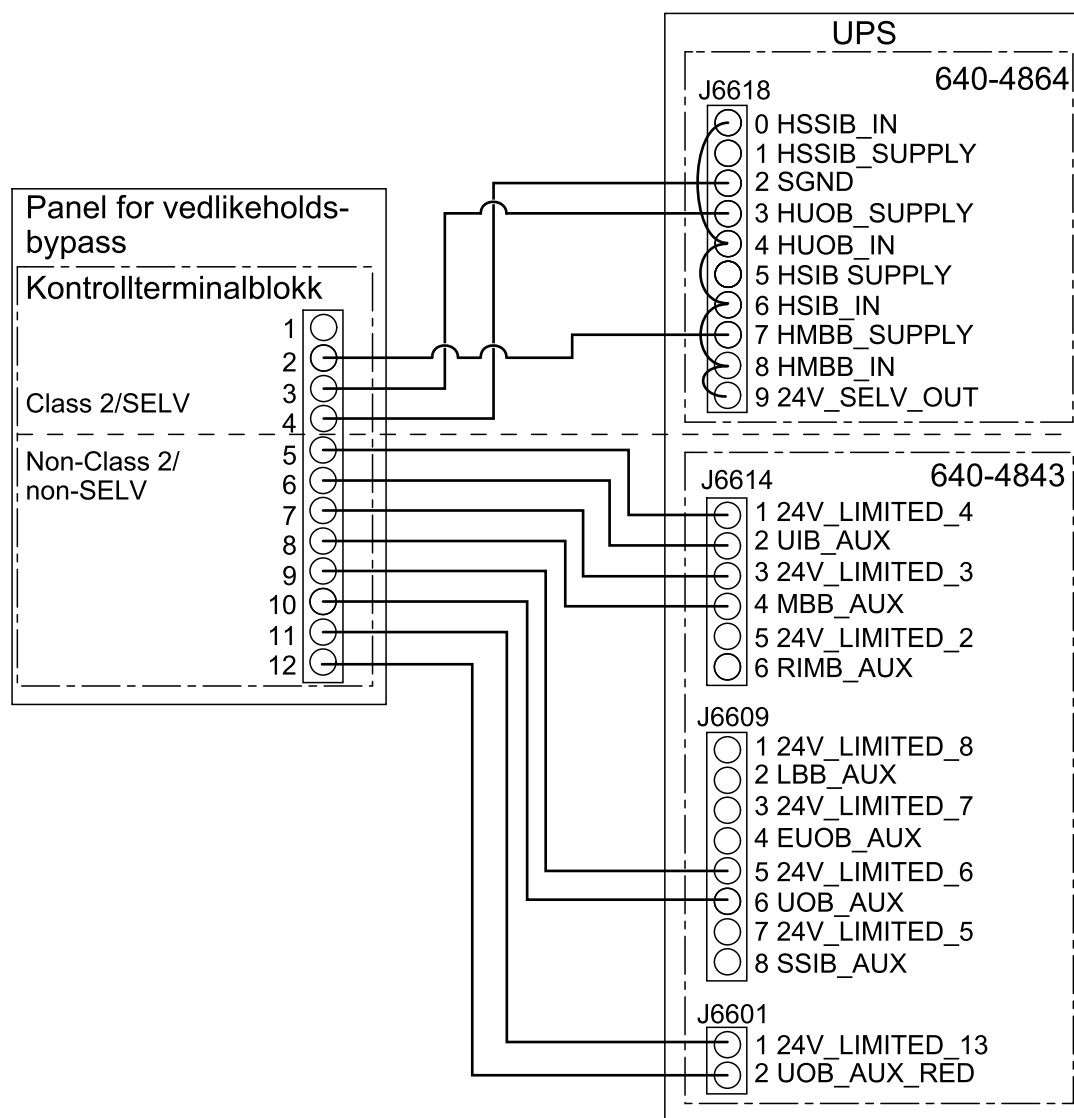


1. Kople Class 2/SELV-signalkablene for bryterindikatorlampene fra kontrollterminalblokken på panelet for vedlikeholdsby-pass til UPSen i henhold til konfigurasjonen.

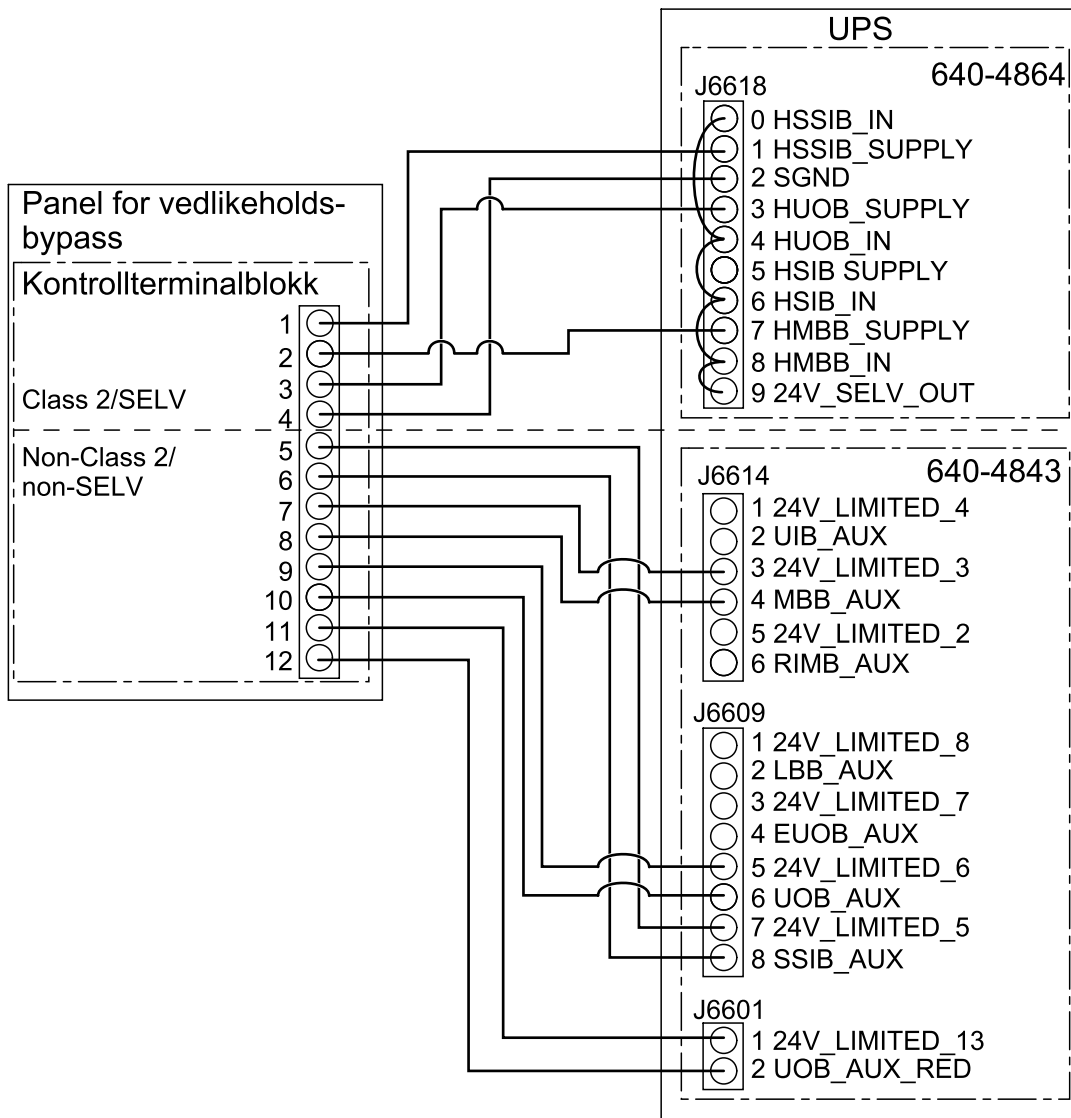
MERK: Kretsen til bryterindikatorlampene ansees å tilhøre Class 2/SELV. Class 2/SELV-kretser må isoleres fra hovedkretsen. Du må ikke kople kretser til bryterindikatorlampens terminaler med mindre det kan bekreftes at kretsen tilhører Class 2/SELV.

2. Kople non-Class 2/non-SELV-signalkablene fra kontrollterminalblokken på panelet for vedlikeholdsby-pass til UPSen i henhold til konfigurasjonen.

Enkel forsyningskilde



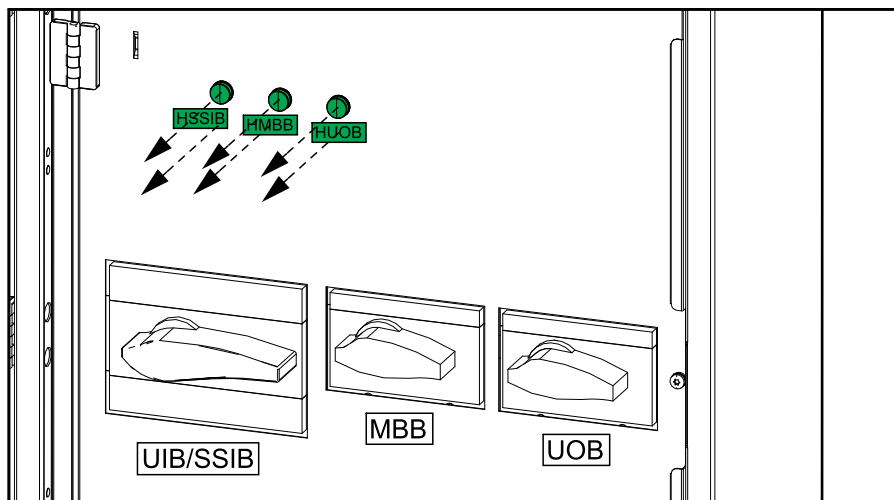
To forsyningskilder



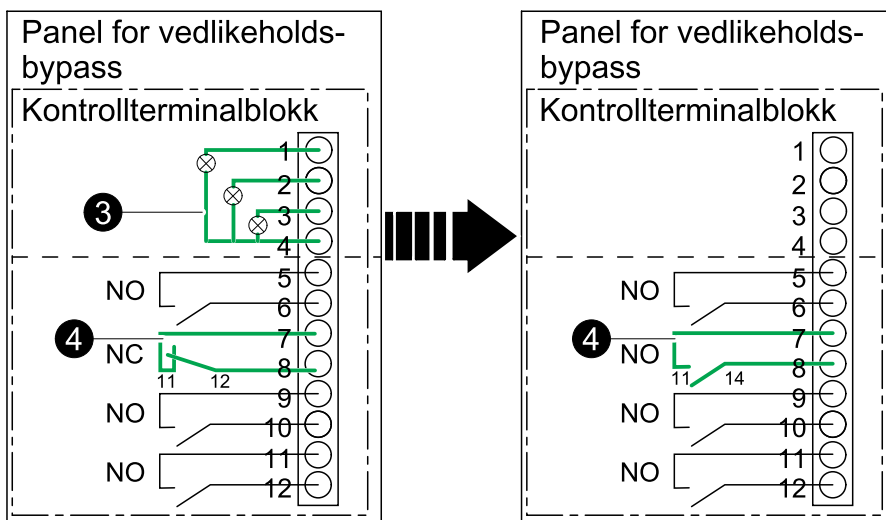
3. Stram til slakke signalkabler og fest signalkablene til kabelavlasterne.

Kople til signalkablene for Easy UPS 3M

1. Fjern de tre bryterindikatorlampene og tilhørende bryterindikatorlampeetiketter fra panelet for vedlikeholdsbypass. Bryterindikatorlamper støttes ikke for Easy UPS 3M.

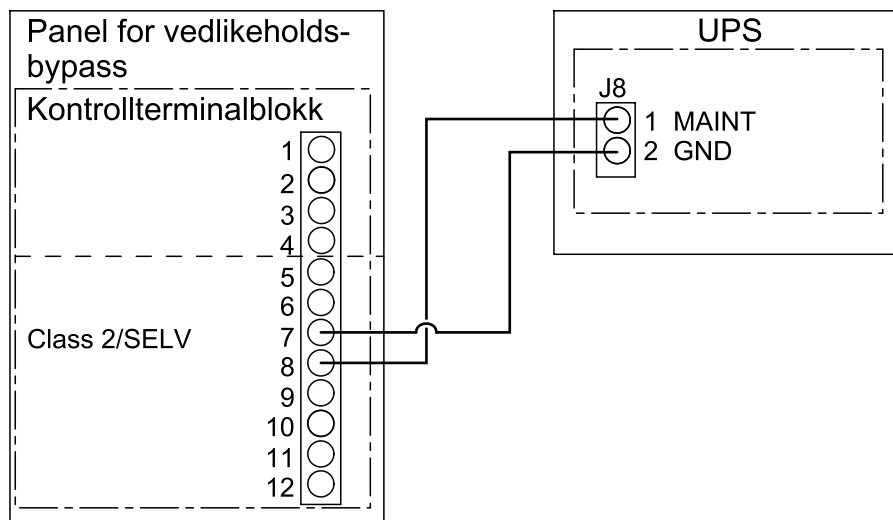
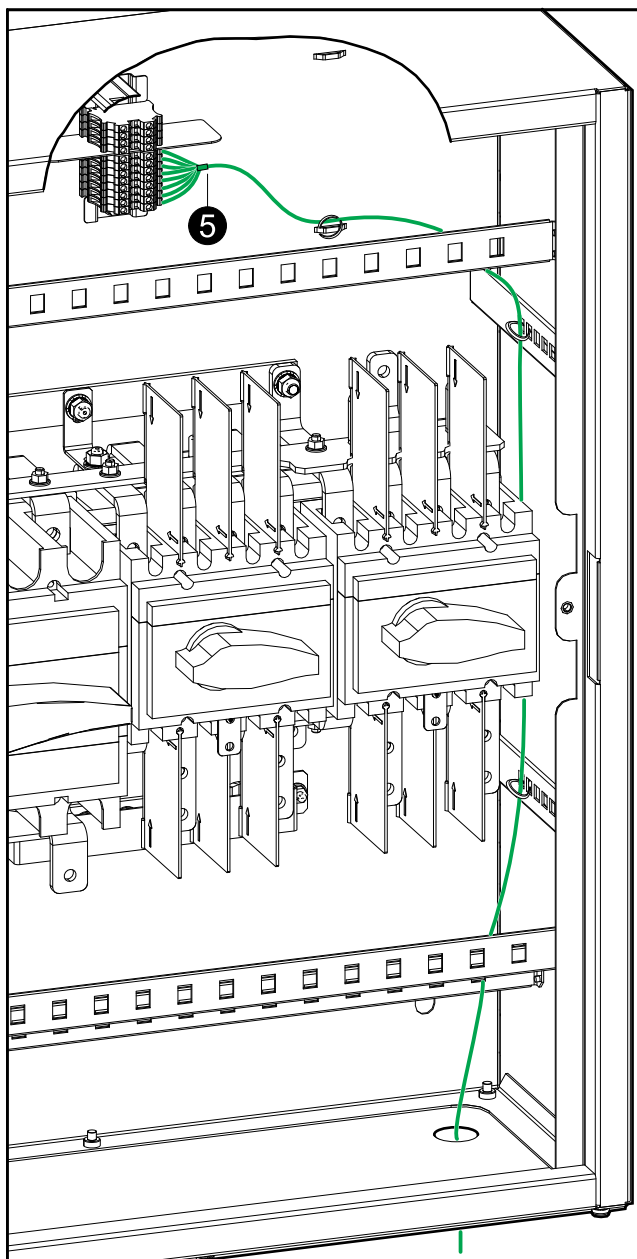


2. Installer tre runde blindplugger (følger ikke med) i hullene i den indre døren.
3. På kontrollterminalblokken fjerner du de interne tilkoblingene for bryterindikatorlampene (pinne 1–4).
4. På kontrollterminalblokken endrer du den interne tilkoblingen for MBB-AUX-kontakten (pinne 7-8) fra Normalt lukket (NC) til Normalt åpen (NO).



5. Kople Class 2/SELV-signalkablene fra kontrollterminalblokken på panelet for vedlikeholdsby-pass til UPSen i henhold til konfigurasjonen.

MERK: Før signalkablene separat fra strømkablene og før Class 2/SELV-kablene separat fra non-Class 2/non-SELV-kablene.



6. Stram til slakke signalkabler og fest signalkablene til kabelavlasterne.

Fest oversatte sikkerhetsetiketter på produktet

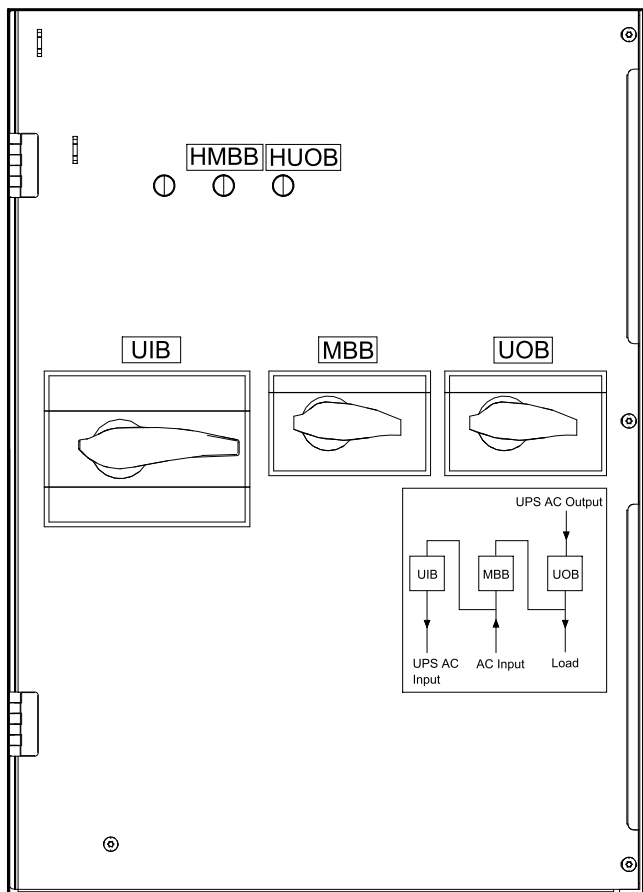
Sikkerhetsetikettene på produktene er på engelsk og fransk. Ark med oversatte sikkerhetsetiketter leveres med produktet.

1. Finn arkene med oversatte sikkerhetsetiketter som følger med produktet.
2. Sjekk hvilke 885-XXX-numre som finnes på arket med oversatte sikkerhetsetiketter.
3. Finn sikkerhetsetikettene på produktet, som samsvarer med de oversatte sikkerhetsetikettene på arket – se etter numre i formatet 885-XXX.
4. Plasser en sikkerhetsetikett på ønsket språk over den eksisterende franske sikkerhetsetiketten på produktet.

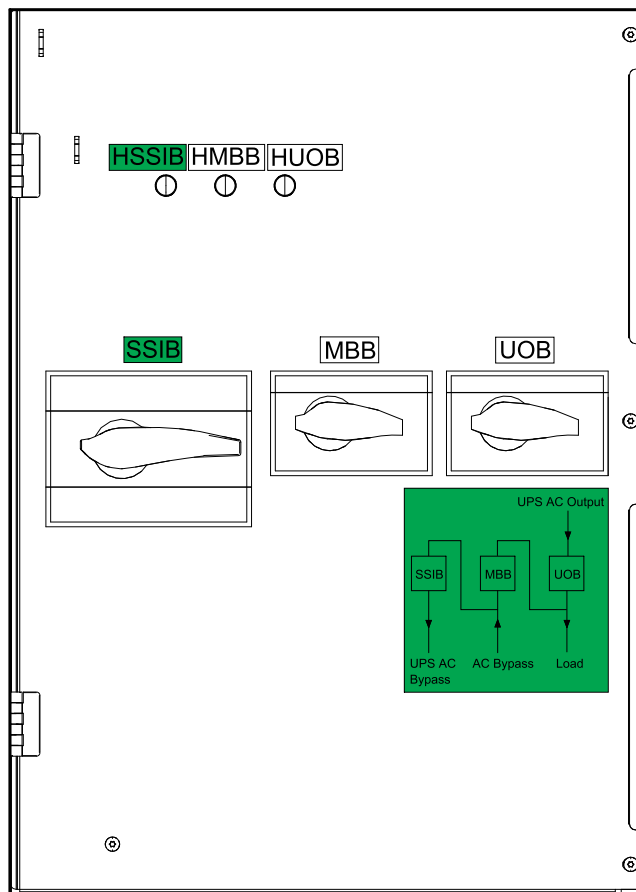
Endelig installasjon

1. Lukk den indre døren og fest den med skruene.
2. Fest etiketter på bryterens indikatorlamper, bryteren og diagrametiketten i henhold til systemet. Etikettene er vedlagt denne håndboken.

Etiketter – enkel forsyningskilde



Etiketter – to forsyningskilder



Schneider Electric
35 rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison
Frankrike

+ 33 (0) 1 41 29 70 00



Ettersom standarder, spesifikasjoner og design endres fra tid til annen, bør du be om bekreftelse på informasjonen som finnes i denne utgivelsen.

© 2019 – 2022 Schneider Electric. Alle rettigheter reservert.

990-91315A-023